

\*\*\*\*\*

# The L.E.D. Weekly

Publié pour les amis-pratiquants VôVi par VôViLED  
P.O. Box 71071 Sunnyvale, CA. 94086 USA  
[voviled@ix.netcom.com](mailto:voviled@ix.netcom.com)

01

Volume 1, N°1

Semaine du 18 Juin 1995

\*\*\*\*\*

**Comité de Rédaction :** Hoàng-Vinh, Khiêm, Trọng-Tri, Vân-Anh, Hải-Tân, Minh-Bảo, Minh-Sơn, Hoà, Thu-Sương.

Avec la participation des amis-pratiquants du monde entier.

**Comité de Traduction :** Trịnh Quang Thắng, Huỳnh Minh Bảo, Thái Hoàng Long, Odile Thái.

---

Date de la Traduction : 3 Juillet 1995

---

## Préface

---

Chers Amis-pratiquants,

Chers Amis-Pratiquants,

"The LED Weekly" est réalisé par le groupe "Vô-Vi Life Energie Development". Son but principal est de vous faire parvenir, le Samedi de chaque semaine par le système de courrier électronique Internet, les articles les plus récents sur "Les Causeries de Bébé TÂM". Veuillez les apporter aux centres de Contemplation Méditative régionaux respectifs pour que les Amis-Pratiquants échangent entre eux, les étudient, pendant la réunion du Dimanche.

Toutes les questions que les Amis-Pratiquants de toute part se posent, seront soumises à Maître TÂM pour qu'il nous aide à répondre au fur et à mesure. Les autres rubriques comme "Courrier des Pratiquants", "Informations", "Reportages" et "Communiqués" seront publiées selon les nécessités communes.

Nous espérons que "The LED Weekly" vous apportera, chers Amis-Pratiquants, des instants de plaisir en étudiant auprès de Maître Luong Si Hang.

Cordialement,  
**La Rédaction.**  
**(Hoàng-Vinh - Khiêm - Hoà)**

**Post scriptum :** Veuillez rassembler les questions des Amis-Pratiquants et les envoyer par Internet à :

**[voviled@ix.netcom.com](mailto:voviled@ix.netcom.com)**

## **Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" Semaine du 1 au 7 Mai 1995**

**Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.**

### ***QUESTIONS et REPONSES réservées aux ACTIVITES DES CENTRES :***

Date de la Traduction : 3 Juillet 1995  
**C. d. T. : T.Q.T.**

**1-05-1995**

**Question:** De nos jours, pourquoi progresser dans le domaine de la sérénité ?

**Réponse :** C'est se perfectionner et progresser par soi-même dans le domaine de la sérénité, en vue de pouvoir bien reconquérir complètement son Âme, afin qu'elle se meuve avec facilité, dans la perfection du bien.

Stance

En progressant loin par nous-mêmes, nous ressentons cognitivement l'opportunité d'être sincères  
De nous avancer rapidement pour rendre hommage aux Bouddhas et à Dieu ;  
En étant sereins nous ne semons plus les pensées du mal ;  
En pratiquant véritablement et correctement, nous serons purs par nous-mêmes.

**2-05-1995**

**Question:** Pourquoi nous posons-nous toujours des questions ?

**Réponse :** L'être humain se pose toujours des questions à cause de son manque de pratique, plus il parle plus il se pose des questions, plus il pratique plus il progresse et il ne se posera plus de questions.

Stance

En pratiquant, nous éprouvons de la joie paisible dans notre avancement,  
En nous nous éveillant à la connaissance, nous nous rassurons et nous pouvons vivre  
tranquillement,  
En parlant peu et en écoutant beaucoup, notre coeur comprend la Voie ;  
Calmement nous étudions et nous nous dépassons.

### **3-05-1995**

**Question :** Qu'appelle-t-on Sérénité et Agitation ?

**Réponse :** Prier, demander, c'est l'Agitation ; éliminer, abandonner c'est la Sérénité. L'être qui se perfectionne spirituellement et qui veut être serein, doit être ferme dans sa résolution pour avoir une joie paisible.

Stance

Calmement nous étudions et par nous-mêmes nous analysons.  
En pratiquant le double perfectionnement de la vie spirituelle et de la vie terrestre,  
par nous-mêmes nous éprouvons la paix ;  
Nous n'avons ni à demander ni à prier car nous ne réalisons pas la Voie pour autant.  
En revenant à notre conscience de sérénité, l'esprit et le corps sont en paix.

### **4-05-1995**

**Question :** Bébé TÁM est arrivé à destination sain et sauf ; où voudra-t-il encore aller ?

**Réponse :** Bébé TÁM espère qu'il pourra se reposer ici pendant un certain temps, puis il continuera comme cela a été prévu.

Stance

Nous ne nous décourageons plus d'aller porter secours,  
De sauver et d'aider le monde pour qu'il s'avance vers l'unification.  
Le principe originel que Dieu nous a prodigué est déjà en notre possession ;  
Par la pratique, avançons-nous avec le Dharma des Six Phonèmes vibratoires.

### **5-05-1995**

**Question :** Quelle est la situation qui est celle de la vie terrestre ?

**Réponse :** La situation de conflit est celle de la vie terrestre et profane, l'âme est emprisonnée dans le corps physique ténébreux, sans issue de secours ; elle ne sait que courir après le monde extérieur pour vivre.

Stance

La forme corporelle est impure, ne connaît pas clairement la conscience spirituelle  
L'esprit obscurci se comprend mal.  
Nous nuisons à nous-mêmes, sans avoir d'issue de secours,  
Nous luttons pour jouir des profits, sans analyser leur recherche.

### **6-05-1995**

**Question :** Lorsque l'on veut être journaliste, comment faut-il faire pour l'être effectivement ?

**Réponse :** Rédiger un journal utile aux êtres vivants, c'est faire parvenir des informations nécessaires qui visent la santé et la spiritualité, en plus de la méthode que, par eux-mêmes, les gens pratiquent et qui les orientent vers l'élévation spirituelle. Analyser tout en expliquant, en partant de son propre corps comme de sa famille et de la société, est une nécessité.

### Stance

Nous nous avançons en nous rassemblant dans la spiritualité.  
En éliminant les peines et les joies, nous ne nous créons plus d'ennuis ;  
Nous sommes en parfaite santé dans l'opportunité offerte par la méthode spirituelle.  
En pratiquant le véritable Dharma, nous obtenons par nous-mêmes le calme.

**7-05-1995**

**Question :** Comment faut-il faire si l'on veut être proche de son Maître-Éclairé ?

**Réponse :** Si l'on veut être proche de son Maître-Éclairé, il faut s'arranger pour que sa vie et les horaires de sa pratique de la Contemplation Méditative soient bien planifiés ; le Maître-Père sera certes tout près du pratiquant.

### Stance

Dans notre retour à l'Origine d'une manière ordonnée et avec un caractère sincère ;  
Nous nous corrigons pour progresser ; par nous-mêmes, nous y parviendrons.  
Sur les deux plans que sont la Voie spirituelle et la vie terrestre,  
Nous pratiquons la spiritualité dans la joie.  
Par nous-mêmes, nous approfondissons notre origine, nous nous éveillons.

---

## INFORMATIONS - REPORTAGE DE LA SEMAINE

---

Date de la Traduction : 6 Juillet 1995

C.d.T. : T.Q.T.

...Depuis mi-Mai, Atlantic City est la ville la plus adorable pour les amis-pratiquants Vô-Vi du monde entier. Il est facile de le comprendre car le Maître s'y repose actuellement, après un voyage de prédication autour du monde. Les premières semaines, le Maître avait mal aux pieds ; maintenant Il commence à se remettre et il est en train de suivre un régime macrobiotique par les soins de Lan-Anh.

Chaque semaine, il y a également des amis-pratiquants qui viennent de toute part pour lui rendre visite. En le quittant, tout le monde s'est attaché à lui et ne veut pas s'éloigner de lui, mais chacun a le visage lumineux, le cœur plus léger, parce que le Maître s'intéresse à chacun des amis.

Parmi les "personnalités célèbres" venues à Atlantic City, il y eut Mr Trần Bá Trưởng, Mr Mme Trần Mạnh Ái, Mr Mme Lương Trọng Thuật, Mr Mme Phan Cao Thăng et Mr Mme Georges Capps.

### Nord-Californie - San José :

Après plusieurs semaines de discussions, de délibérations, d'élections ... les amis-pratiquants à San-José et dans les régions limitrophes ont désigné un nouveau Comité d'Administration pour le mandat 1995-1997.

Le Comité d'Administration comprend 9 personnes au lieu de 3 comme les années précédentes. Ces 9 personnes représenteront les amis-pratiquants pour élire les "différentes fonctions de" Président, Vice-Président, Secrétaire Général, Trésorier et les autres responsables. La composition du Comité d'Administration sera « déclarée » dans deux semaines.

### **Sud-Californie - Los Angeles :**

On est aussi en pleine saison d'élections... Le journal « Lettre Vô-Vi » a recommencé à être publié régulièrement chaque mois. Au nouveau Comité figurent Mr Trần Đinh Long et Mr Nguyễn Hữu Phú (Bienvenue à Mr N. H. Phú pour son retour !).

Le groupe des jeunes gens est entrain de travailler avec ardeur à l'imprimerie car il se préoccupe de faire imprimer encore d'autres livres de Maître TÂM, pour les avoir comme cadeaux à offrir aux amis-pratiquants qui viendront participer au Congrès « Hợp-Thúc Hòa-Bình » à Las Vegas.

### **Montréal - Canada :**

Après la journée de présentation de la « Méthodologie du Vô-Vi, Science Ésotérique du Dharma du Bouddha », l'Association des Amis du Vô-Vi de Canada a su profiter de ce triomphe pour organiser encore d'autres "réunions de poche" afin de pouvoir discuter avec la communauté canadienne sur des sujets relatifs à la Méthode de la Contemplation Méditative Vô-Vi.

La journée de présentation devant le grand public avec le programme d'activités artistiques d'une excellente interprétation a été enregistrée par le système Vidéo et sera divulguée au Congrès « Hợp-Thúc Hòa-Bình » à Las Vegas.

### **Paris - France :**

L'Association des Amis du Vô-Vi de France vient d'être réorganisée après qu'un certain nombre de membres importants dans le Comité d'Administration ont donné leur démission.

Le journal « Lettre Vô-Vi » de France des mois Avril-Mai-Juin 1995 vient d'être publié, avec une couverture délicatement conçue et de nombreuses Rubriques élaborées avec beaucoup de soins. Dans le Comité de Rédaction figure la collaboration de Mr Trịnh Quang Thắng.

### **Fankfort - Allemagne :**

Les chanteurs, les artistes et les pratiquants de la méditation en Allemagne sont très préoccupés à mettre en musique des poèmes de Maître TÂM, à s'exercer à chanter et à participer à l'élaboration du programme artistique avec les amis du groupe Méditation et Chants Vô-Vi.

Le groupe Méditation et Chants assumera la partie artistique pour soutenir la journée Méditation et Chants Vô-Vi à Paris, prévue pour Automne 1996.

Les amis d'Allemagne sont célèbres par leurs talents de chanteurs, de musiciens et d'organisateurs... Que les amis-pratiquants essaient de se procurer au Congrès de Las Vegas les vidéo-cassettes "Méditation et Chants - 1995" d'Allemagne.

### **Sydney - Australie:**

Il existe actuellement un groupe de jeunes amis-pratiquants d'Australie qui sont en train de s'adonner d'une manière très ardente aux diverses activités du Vô-Vi... Excellent ! Excellent !

\*\*\*\*\*

**Copyright (C) by Lương Sĩ Hăng & VôViLED. All rights reserved**

\*\*\*\*\*